

GUIDA RAPIDA

Per una spiegazione completa di tutte le funzioni e le istruzioni, fare riferimento alla Guida per l'Utente (disponibile per il download a: support.hubbleconnected.com).

1. Configurazione del tuo Nursery Pal Deluxe

A. Collegamento all'Alimentazione dell'Unità Bambino



- Collegare la presa USB di tipo C nell'adattatore dell'Unità Bambino e l'altra estremità in una presa elettrica adeguata.
- Utilizzare solo l'adattatore in dotazione (5V DC / 1500mA).

Protezione della Privacy

Questo serve per disabilitare la trasmissione video in tempo reale della videocamera bloccando l'obiettivo della videocamera.

- Premere la manopola per sbloccare il blocco.
- È possibile spostare la protezione in posizione aperta o chiusa dopo che il blocco è stato rilasciato.
- Quando si sente il clic, la protezione è nella posizione corretta.

IMPORTANTE: Assicurati che la protezione per la privacy non copra l'obiettivo della videocamera quando è in uso. Il suono NON è disabilitato quando la protezione copre l'obiettivo della videocamera.



AVVERTENZE:

Pericolo di strangolamento. I bambini possono STRANGOLARSI con i cavi. Tenere questo cavo fuori dalla portata dei bambini (a più di 3 piedi di distanza). Non utilizzare mai prolunghe con adattatori CA. Usa solo Adattatori CA forniti.

GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

Para obter uma explicação completa de todos os recursos e instruções, consulte o Guia do Usuário (disponível para download em support.hubbleconnected.com).

1. Configurando a sua Nursery Pal Deluxe

A. Conectando o carregador a unidade do bebê



- Conecte o plugue USB tipo-C do carregador a unidade do bebê e a outra extremidade a uma tomada elétrica adequada.
- Use apenas o carregador fornecido (5V DC / 1500mA).

Protetor de privacidade

Isso é para desativar a transmissão de vídeo ao vivo, bloqueando as lentes da câmera.

- Pressione o botão para liberar a trava.
- Você pode mover o protetor para a posição aberta ou fechada após a trava ser liberada.
- Quando você ouvir o som de um clique, o protetor está na posição adequada.

IMPORTANTE: Certifique-se de que o protetor de privacidade não cubra as lentes da câmera quando em uso. O som NÃO é desativado quando o protetor cobre a lente da câmera.



AVISO:

Perigo de estrangulamento. Crianças JÁ FORAM ESTRANGULADAS por cabos. Mantenha este cabo fora do alcance das crianças (mais de 1m de distância). Não remova as etiquetas dos carregadores CA. Use apenas os adaptadores CA fornecidos.

ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Για πλήρη επεξήγηση όλων των χαρακτηριστικών και οδηγιών, παρακαλούμε συμβουλευθείτε τον Οδηγό Χρήσης (διαθέσιμος για λήψη από support.hubbleconnected.com).

1. Προετοιμασία του Nursery Pal Deluxe

A. Προετοιμασία της Πηγής Ενέργειας της Βρεφικής Μονάδας



- Συνδέστε το βύσμα USB τύπου C του προσαρμογέα ρεύματος στη Βρεφική Μονάδα και το άλλο άκρο σε μια κατάλληλη ηλεκτρική πρίζα.
- Χρήση μόνο του αντάπτορα που συσκελεύεται (5V DC / 1500mA).

Προστασία Ιδιωτικότητας

Αυτό γίνεται για να απενεργοποιήσετε τη ροή βίντεο ζωντανής κάμερας αποκλείοντας το φακό της κάμερας.

- Πιέστε το κουμπί για να αφήσετε το κλειδίωμα.
- Μπορείτε να μετακινήσετε το προστατευτικό στην ανοιχτή ή κλειστή θέση μετά την απελευθέρωση της κλειδαριάς.
- Όταν ακούτε κλικ, το προστατευτικό βρίσκεται στη σωστή θέση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό απορρίθτου δεν καλύπτει τον φακό της κάμερας όταν χρησιμοποιείται.

Ο ήχος ΔΕΝ απενεργοποιείται όταν το προστατευτικό καλύπτει το φακό της κάμερας.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Κίνδυνος στραγγαλισμού. Έχουν ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΤΕΙ παιδιά με τα καλώδια. Κρατήστε το μακριά από παιδιά (πάνω από 90 εκ.). Μην αφαιρείτε όλα τα ταμπέλακια από τους Προσαρμογείς AC. Χρήση μόνο των παρεχόμενων.

B. Collegamento di Alimentazione per l'Unità Genitore

L'Unità Genitore contiene una batteria ricaricabile (Ioni di Litio 2100mAh). Questo ti permette di spostare l'Unità Genitore senza perdere il collegamento immagine dall'Unità Bambino. Si raccomanda di ricaricare l'unità genitore per almeno 4 ore precedentemente al primo utilizzo e quando l'Unità Genitore indica il livello basso di batteria.



- Collegare la spina piccola dell'adattatore di alimentazione all'Unità Genitore e l'altra estremità alla rete elettrica. Utilizzare solo l'adattatore in dotazione (DC5V/1000mA).
- Tenere premuto il tasto per accendere l'Unità Genitore, l'Unità Genitore e l'Unità Bambino sono automaticamente collegate e pronte per l'uso.

Nota:

Quando le Unità Bambino e Genitore sono entrambe accese e nel raggio d'azione, l'Unità Genitore dovrebbe mostrare un'immagine a colori dalla videocamera dell'Unità Bambino, ma se la stanza è buia, l'immagine sarà in bianco e nero, con un'icona che mostra la modalità Visione notturna dell'Unità Bambino.

C. Supporto da Tavolo dell'Unità Genitore

- L'unità genitore è dotata di un supporto da tavolo fissato al retro dell'unità genitore.
- Per posizionare l'unità genitore su una scrivania, estrarre semplicemente il supporto, come mostrato.

Nota: Posizionare l'unità genitore su una superficie piana e regolare.



2. Funzione di Base dei Pulsanti

Unità Genitore		
	Pulsante ON/OFF	Tenere premuto per accendere/spengere l'unità genitore.
	Pulsanti Vol+ e Vol-	Premere +/- per selezionare il livello del volume dell'unità genitore.
	Pulsanti SU/GIU'	Premere per inclinare la fotocamera verso l'alto o verso il basso. Premere per regolare l'impostazione del menu quando il menu è attivo.
	Pulsanti SINISTRA/DESTRA	Premere per spostare la videocamera a sinistra o a destra. Premere per accedere alle opzioni del menu quando il menu è attivo.
	Pulsante MENU	Premere per aprire le opzioni del menu o uscire dal menu.
	Pulsante OK	Premere per confermare una selezione.
	Pulsante VIDEO	Premere per accendere/spengere lo schermo LCD.
	Pulsante TALK	Tieni premuto per parlare con il tuo bambino.
	Foro per RIPRISTINO	Tenere premuto con uno spillo per ripristinare l'unità.
Unità Bambino		
	Pulsante PAIR	Premere e tenere premuto per associare con l'unità genitore o per la Configurazione Hubble Wi-Fi®.

* Scaricare la Guida per l'Utente che mostra la posizione del pulsante dal sito web: support.hubbleconnected.com.

2. Operação básica dos botões

Unidade dos pais		
	Botão ON/OFF	Pressione e segure para ligar/desligar a unidade dos pais.
	Botões Vol+ e Vol-	Pressione - / + para selecionar o nível de volume da unidade dos pais.
	Botões PARA CIMA/PARA BAIXO	Pressione para inclinar a câmera para cima ou para baixo. Pressione para ajustar a configuração do menu quando o menu estiver ativo.
	Botões ESQUERDA/DIREITA	Pressione para movimentar a câmera para a esquerda ou direita. Pressione para acessar as opções do menu quando o menu estiver ativo.
	Botão MENU	Pressione para abrir as opções do menu ou sair do menu.
	Botão OK	Pressione para confirmar uma seleção.
	Botão VIDEO	Pressione para ligar/desligar a tela LCD.
	Botão FALAR	Pressione e segure para falar com o bebê.
	Orifício RESET	Pressione e segure com um alfinete para reiniciar a unidade.
Unidade do bebê		
	Botão PAIR	Pressione e segure para emparelhar com a unidade dos pais ou configurar com Hubble Wi-Fi®.

* Baixe o Guia do usuário mostrando a localização do botão no site: support.hubbleconnected.com.

2. Βασική λειτουργία κουμπιών

Μονάδα Γονέα		
	Κουμπί ON/OFF	Πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη Μονάδα Γονέα.
	Κουμπιά Vol+ και Vol-	Πατήστε +/- για να επιλέξετε επίπεδο έντασης της Μονάδας Γονέα.
	Κουμπιά ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ	Πιάστε για κλίση της κάμερας προς τα πάνω ή προς τα κάτω. Πατήστε για να επιλέξετε το επίπεδο φωτεινότητας της μονάδας γονέα όταν το μενού είναι ενεργό.
	Κουμπιά ΑΡΙΣΤΕΡΑ/ΔΕΞΙΑ	Πατήστε για να μετακινήσετε την κάμερα αριστερά ή δεξιά. Πατήστε για να προσβάση στις επιλογές μενού όταν το μενού είναι ενεργό.
	Κουμπί ΜΕΝΟΥ	Πατήστε για να ανοίξετε τις επιλογές μενού ή να βγείτε από το μενού.
	Κουμπί OK	Πατήστε για επιβεβαίωση μιας επιλογής.
	Κουμπί ΒΙΝΤΕΟ	Πατήστε για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την οθόνη LCD.
	Κουμπί ΟΜΙΛΙΑΣ	Πατήστε παρατεταμένα για να μιλήσετε στο μωρό σας.
	Οπή ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗΣ	Πατήστε παρατεταμένα με μικρό πείρο για επαναφορά μονάδας.
Βρεφική Μονάδα		
	Κουμπί ΖΕΥΞΗΣ	Πατήστε παρατεταμένα για ζεύξη με τη Γονική Μονάδα ή το Hubble Wi-Fi® Setup

* Κατεβάστε τον Οδηγό χρήσης που δείχνει την τοποθεσία των κουμπιών από: support.hubbleconnected.com.

3. Configurazione dell'Unità Videocamera per visualizzazione internet Wi-Fi®

A. Installare HubbleClub di Hubble Connected App



- Scansionare il codice QR con il proprio dispositivo smart e scaricare HubbleClub di Hubble Connected App da App Store per dispositivi iOS o dal Google Play™ Store per dispositivi Android™.

- Installare HubbleClub di Hubble Connected App sul proprio dispositivo.

B. Visualizzazione con Smartphones e Tablets Compatibili



Connesione via Internet Wi-Fi®



Visualizzazione Dispositivi Compatibili

- Lanciare l'app HubbleClub di Hubble Connected sul proprio smartphone o tablet compatibile.
- Seguire le istruzioni in-app per creare un account Hubble e connettersi al proprio dispositivo.

Si prega di prendere nota dei seguenti requisiti minimi di sistema: Smartphones/Tablets: iOS 12.0, Android™ 8.0

Requisiti Wi-Fi®:

Almeno 0,6 Mbps di larghezza di banda in upload per Smart Monitoring Companion, prova la tua velocità Internet su: <http://www.speedtest.net/>

3. Configurando a unidade da câmera para visualização via internet Wi-Fi®

A. Instale o aplicativo HubbleClub by Hubble Connected



- Digitalize o código QR com seu dispositivo inteligente e baixe o aplicativo HubbleClub by Hubble Connected da App Store para dispositivos iOS ou da Google Play™ Store para dispositivos Android™.

- Instale o aplicativo HubbleClub by Hubble Connected em seu dispositivo.

B. Visualização em smartphones e tablets compatíveis



Conecte a Internet via Wi-Fi®



Visualize em dispositivos compatíveis

- Abra o aplicativo HubbleClub by Hubble Connected em seu smartphone ou tablet compatível.
- Siga as instruções do aplicativo para criar sua conta Hubble e conectar-se ao seu dispositivo.

Observe os seguintes requisitos mínimos de sistema: Smartphones/Tablets: iOS 12.0, Android™ 8.0

Requisitos de Wi-Fi®:

Largura de banda de upload de pelo menos 0,6 Mbps por Smart Monitoring Companion, teste a velocidade da Internet em: <http://www.speedtest.net/>

3. Προετοιμασία της Μονάδας Κάμερας για Wi-Fi® internet viewing

A. Εγκατάσταση HubbleClub by Hubble Connected App



- Σαρώστε τον κωδικό QR με την έξυπνη συσκευή σας και κατεβάστε το HubbleClub by Hubble Connected App από το App Store για συσκευές iOS ή από το Google Play™ Store για συσκευές Android.

- Εγκαταστήστε το HubbleClub by Hubble Connected App στην συσκευή σας.

B. Προβολή σε Συμβατά Smartphones και Tablets



Σύνδεση στο Internet μέσω Wi-Fi®



Συμβατές Συσκευές Προβολής

- Ανοίξτε το HubbleClub by Hubble Connected App στο συμβατό smartphone ή tablet σας.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες εντός εφαρμογής για να δημιουργήσετε τον λογαριασμό σας στο Hubble και να συνδεθείτε στη συσκευή σας.

Λάβετε υπόψη τις ακόλουθες ελάχιστες απαιτήσεις συστήματος: Smartphones/Tablets: iOS 12.0, Android™ 8.0

Wi-Fi® απαιτήσεις:

Τουλάχιστον 0,6 Mbps εύρος ζώνης αναφόρτωσης ανά Smart Monitoring Companion, ελέγξτε την ταχύτητα Internet στο: <http://www.speedtest.net/>

SNABBSTARTSGUIDE

För en fullständig förklaring av alla funktioner och instruktioner, vänligen användarmanualen (bästa för nedladdning på support.hubbleconnected.com).

1. Installera din Nursery Pal Deluxe

A. Anslut strömförsörjning till Baby Enheten



- Anslut nätadapterens USB C-kontakt till Baby Enheten och den andra änden till ett lämpligt eluttag.
- Använd endast den medföljande adaptern (5V DC / 1500mA).

Integritetsskydd

Detta är för att inaktivera livekamerans videoflöde genom att blockera kameralinsen.

- Tryck på knappen för att släppa locket.
- Du kan flytta skyddet till dess öppna eller stängda läge efter att locket släppts.
- När du hör ett klickljud är skyddet på rätt plats.

VIKTIGT: Se till att integritetsskyddet inte täcker kameralinsen när den används.

Ljud inaktiveras INTE när skyddet täcker kameralinsen.



WARNING:

Strypfara. Barn har STRYPTTS av sladdar. Förvara denna sladd utom räckhåll för barn (mer än 1 meter bort). Ta inte bort lapparna från nätadapterna. Använd endast de medföljande nätadapterna.

B. Anslut strömförsörjning till Föräldrar Enheten

Föräldrar Enheten innehåller ett uppladdningsbart batteri (litiumjon 2100mAh). Detta gör att du kan flytta Föräldrar Enheten utan att förlora länken och bilden från Baby Enheten. Vi rekommenderar att ladda Föräldrar Enheten i minst 4 timmar före första användningen och när Föräldrar Enheten indikerar att batteriet är lågt.



- Anslut den lilla kontakten på nätadaptern till Föräldrar Enheten och den andra änden till eluttaget. Använd endast den medföljande adaptern (DC5V/1000mA).
- Håll ned -knappen för att slå på Föräldrar Enheten. Föräldrar Enheten och Baby Enheten är automatiskt länkade och är redo att användas.

Notera:

När Baby- och Föräldrar Enheterna är både påslagna och inom räckvidd bör Föräldrar Enheten visa en färgbild från Baby Enhetens kamera, men om rummet är mörkt kommer bilden att vara i svartvitt, med en ikon som visar att Baby Enheten är i Mörkerläge.

C. Skrivbordsstativ för Föräldrar Enheten

- Föräldrar Enheten levereras med ett skrivbordsstativ fäst på baksidan av Föräldrar Enheten.
- För att placera Föräldrar Enheten på ett skrivbord, dra enkelt ut stativet, som visas nedan.

Notera: Placera Föräldrar Enheten på en plan, jämn yta.



2. Grundläggande användning av knappar

Föräldrar Enheten		
	PÅ/AV-knapp	Håll intryckt för att slå PÅ/AV Föräldrar Enheten.
	Vol+ and Vol- knapp	Tryck på +/- för att välja volymnivå på Föräldrar Enheten.
	UPP/NED-knappar	Tryck för att luta kameran uppåt eller nedåt. Tryck för att justera menyinställningen när menyn är aktiv.
	VÄNSTER/HÖGER-knappar	Tryck för att panorera kameran åt vänster eller höger. Tryck för att öppna menyalternativ när menyn är aktiv.
	MENY-knapp	Tryck för att öppna menyalternativen eller stänga menyn.
	OK-knapp	Tryck för att bekräfta ett val.
	VIDEO-knapp	Tryck för att sätta PÅ/AV LCD-skärmen.
	PRATA-knapp	Tryck och håll intryckt för att prata med din bebis.
	ÅTERSTÄLLA-stifthål	Tryck och håll in med en liten nål för att återställa enheten.
Baby Enheten		
	PARA IHOP-knapp	Håll intryckt för att para ihop med Föräldrar Enheten eller Hubble Wi-Fi® Setup.

* Ladda ner Användarhandboken som visar knappens plats från webbplatsen: support.hubbleconnected.com.

3. Inställning av Kamera enheten För Wi-Fi® internetvisning

A. Installera HubbleClub från Hubble Connected App



- Skanna QR-koden med din smarta enhet och ladda ner HubbleClub med Hubble Connected App från App Store för iOS-enheter eller från Google Play™ Store för Android™-enheter.

- Installera HubbleClub från Hubble Connected App på din enhet.

B. Visa på kompatibla smartphones och surfplattor



Kamera enhet

Anslut till Internet via Wi-Fi®



Kompatibla visningsenheter

